

## FEDERALE OVERHEIDS DIENST JUSTITIE

N. 2010 — 2960

[C — 2010/09718]

**18 AUGUSTUS 2010.** — Koninklijk besluit tot vaststelling van het bijzonder reglement voor de rechtbank van koophandel te Marche-en-Famenne

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het Gerechtelijk Wetboek, het artikel 88, § 1, gewijzigd bij de wetten van 15 juli 1970, 17 mei 2006 en 3 december 2006;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 augustus 2001 tot vaststelling van het bijzonder reglement van de rechtbank van koophandel te Marche-en-Famenne;

Gelet op de adviezen van de eerste voorzitter van het hof van beroep te Luik, van de eerste voorzitter van het arbeidshof te Luik, van de procureur-generaal bij het hof van beroep te Luik, van de voorzitter van de rechtbank van koophandel te Marche-en-Famenne, van de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Marche-en-Famenne, van de hoofdgriffier van de rechtbank van koophandel te Marche-en-Famenne en van de stafhouder van de Orde van advocaten te Marche-en-Famenne;

Op de voordracht van de Minister van Justitie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** De rechtbank van koophandel te Marche-en-Famenne bestaat uit vier kamers.

**Art. 2.** De eerste en tweede kamer nemen kennis van de zaken waarvoor de rechtbank bevoegd is. De derde kamer neemt kennis van de handelsonderzoeken. De vierde kamer neemt kennis van de zaken waarvoor de voorzitter van de rechtbank bevoegd is.

**Art. 3.** De zittingen van de eerste kamer vinden plaats op de eerste en derde donderdag van de maand om 9.30 uur en op de andere donderdagen om 9 uur.

De zittingen van de tweede kamer vinden plaats op de tweede en vierde donderdag van de maand om 9.30 uur.

De zittingen van de derde kamer vinden plaats op de tweede en vierde donderdag van de maand om 11.30 uur.

De zittingen van de vierde kamer vinden plaats op donderdag om 14 uur.

**Art. 4.** De inleiding van de zaken geschiedt als volgt :

- de zaken waarvoor de rechtbank bevoegd is en die niet mededeelbaar zijn aan het openbaar ministerie : voor de eerste kamer op de eerste en derde donderdag van de maand om 9.30 uur;
- de zaken waarvoor de rechtbank bevoegd is en die mededeelbaar zijn aan het openbaar ministerie : voor de eerste kamer op de eerste en derde donderdag van de maand om 10 uur;
- de zaken waarvoor de voorzitter van de rechtbank bevoegd is, zetelend in kort geding of zoals in kort geding : voor de vierde kamer elke donderdag om 14 uur.

**Art. 5.** De kamers kunnen naar gelang van de behoeften van de dienst buitengewone zittingen houden, waarvan zij zelf de dag en het uur bepalen in overeenstemming met de voorzitter van de rechtbank en na het advies van de procureur des Konings te hebben ingewonnen.

**Art. 6.** De voorzitter van de rechtbank bepaalt, na het advies van de procureur des Konings en van de hoofdgriffier te hebben ingewonnen, de dag en het uur van de zittingen van de vakantiekamers.

**Art. 7.** Indien de behoeften van de dienst het vereisen, kan de voorzitter van de rechtbank, na het advies van de procureur des Konings en van de hoofdgriffier te hebben ingewonnen, beslissen de kamers bijkomende zittingen te laten houden op de dagen en uren die hij bepaalt.

**Art. 8.** Overeenkomstig artikel 89 van het Gerechtelijk Wetboek, wanneer de behoeften van de dienst het rechtvaardigen, stelt de voorzitter van de rechtbank, na het advies van de procureur des Konings en van de hoofdgriffier te hebben ingewonnen, een of meer tijdelijke kamers samen.

## SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

F. 2010 — 2960

[C — 2010/09718]

**18 AOUT 2010.** — Arrêté royal établissant le règlement particulier du tribunal de commerce de Marche-en-Famenne

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Code judiciaire, l'article 88, § 1<sup>er</sup>, modifié par les lois des 15 juillet 1970, 17 mai 2006 et 3 décembre 2006;

Vu l'arrêté royal du 10 août 2001 fixant le règlement particulier du tribunal de commerce de Marche-en-Famenne;

Vu les avis du premier président de la cour d'appel de Liège, du premier président de la cour du travail de Liège, du procureur général près la cour d'appel de Liège, du président du tribunal de commerce de Marche-en-Famenne, du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Marche-en-Famenne, du greffier en chef du tribunal de commerce de Marche-en-Famenne et du bâtonnier de l'Ordre des avocats de Marche-en-Famenne;

Sur proposition du Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le tribunal de commerce de Marche-en-Famenne comprend quatre chambres.

**Art. 2.** Les première et deuxième chambres connaissent des causes qui ressortissent au tribunal. La troisième chambre connaît des enquêtes commerciales. La quatrième chambre connaît des causes qui ressortissent au président du tribunal.

**Art. 3.** Les audiences de la première chambre se tiennent les premier et troisième jeudis du mois à 9 h 30 et les autres jeudis à 9 heures.

Les audiences de la deuxième chambre se tiennent les deuxième et quatrième jeudis du mois à 9 h 30.

Les audiences de la troisième chambre se tiennent les deuxièmes et quatrièmes jeudis du mois à 11 h 30.

Les audiences de la quatrième chambre se tiennent chaque jeudi à 14 heures.

**Art. 4.** Les introductions des causes se font de la manière suivante :

- les causes qui ressortissent au tribunal et ne sont pas communicables au Ministère public : devant la première chambre, les premier et troisième jeudis du mois à 9 h 30;
- les causes qui ressortissent au tribunal et sont communicables au Ministère public : devant la première chambre, les premier et troisième jeudis du mois à 10 heures;
- les causes qui ressortissent au président du tribunal, siégeant en référé ou comme en référé : devant la quatrième chambre, chaque jeudi à 14 heures.

**Art. 5.** Les chambres peuvent, selon les besoins du service, tenir des audiences extraordinaires, dont elles fixent elles-mêmes les jours et heures avec l'accord du président du tribunal et après avoir pris l'avis du procureur du Roi.

**Art. 6.** Le président du tribunal établit, après avoir pris l'avis du procureur du Roi et du greffier en chef, les jours et heures des audiences des chambres des vacations.

**Art. 7.** Lorsque les nécessités du service le justifient, le président du tribunal peut, après avoir pris l'avis du procureur du Roi et du greffier en chef, décider que les chambres tiendront des audiences supplémentaires dont il fixe les jours et heures.

**Art. 8.** Conformément à l'article 89 du Code judiciaire, lorsque les nécessités du service le justifient, le président du tribunal, après avoir pris l'avis du procureur du Roi et du greffier en chef, constitue une ou plusieurs chambres temporaires.

**Art. 9.** De beschikkingen die de voorzitter van de rechtbank neemt op grond van de artikelen 89 en 90 van het Gerechtelijk Wetboek of in toepassing van dit reglement worden ter griffie van de rechtbank aangeplakt en onmiddellijk ter kennis gebracht van de eerste voorzitter van het hof van beroep en van de procureur des Konings.

**Art. 10.** Het koninklijk besluit van 10 augustus 2001 tot vaststelling van het bijzonder reglement van de rechtbank van koophandel te Marche-en-Famenne wordt opgeheven.

**Art. 11.** Dit besluit treedt in werking op 1 september 2010.

**Art. 12.** De Minister bevoegd voor Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 18 augustus 2010.

ALBERT

Van Koningswege :

Voor de Minister van Justitie, afwezig :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Buitenlandse Zaken,  
S. VANACKERE

**Art. 9.** Les ordonnances rendues par le président du tribunal en vertu des articles 89 ou 90 du Code judiciaire ou en application du présent règlement sont affichées au greffe du tribunal et sont immédiatement portées à la connaissance du premier président de la cour d'appel et du procureur du Roi.

**Art. 10.** L'arrêté royal du 10 août 2001 fixant le règlement particulier du tribunal de commerce de Marche-en-Famenne est abrogé.

**Art. 11.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> septembre 2010.

**Art. 12.** Le Ministre qui a la Justice dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 18 août 2010.

ALBERT

Par le Roi :

Pour le Ministre de la Justice, Absent :

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Affaires étrangères,  
S. VANACKERE

FEDERALE OVERHEIDS Dienst ECONOMIE,  
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

N. 2010 — 2961 [C — 2010/11327]

**18 AUGUSTUS 2010.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het stagereglement en het reglement van beroepsplichten vastgesteld door de Nationale Raad van de Orde van Architecten

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 26 juni 1963 tot instelling van een Orde van Architecten, artikel 39, derde lid, ingevoegd bij de wet van 30 december 2009;

Gelet op het stagereglement van 13 mei 1965 vastgesteld door de Nationale Raad van de Orde van Architecten, goedgekeurd bij koninklijk besluit van 13 mei 1965;

Gelet op het reglement van beroepsplichten van 18 april 1985 vastgesteld door de Nationale Raad van de Orde van Architecten, goedgekeurd bij koninklijk besluit van 18 april 1985;

Gelet op het advies van de inspecteur van Financiën gegeven op 26 april 2010;

Gelet op advies 48.231/1 van de Raad van State, gegeven op 20 mei 2010, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup>, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van K.M.O.'s en Zelfstandigen,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Dit besluit voorziet in de gedeeltelijke omzetting van richtlijn 2006/123/EG van het Europees Parlement en de Raad van 12 december 2006 betreffende diensten op de interne markt.

**Art. 2.** In artikel 4, derde lid, 1<sup>o</sup>, van het stagereglement van 13 mei 1965, goedgekeurd bij het koninklijk besluit van 13 mei 1965, worden de woorden « door het gemeentebestuur voor eensluidend verklaard » opgeheven.

**Art. 3.** In artikel 12 van het reglement van beroepsplichten van 18 april 1985, goedgekeurd bij het koninklijk besluit van 18 april 1985, wordt de derde zin, die aanvangt met de woorden « De Nationale Raad stelt, door normen », opgeheven.

**Art. 4.** De Minister bevoegd voor Middenstand is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 18 augustus 2010.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van K.M.O.'s en Zelfstandigen,  
Mevr. S. LARUELLE

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,  
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

F. 2010 — 2961 [C — 2010/11327]

**18 AOUT 2010.** — Arrêté royal modifiant les règlements de stage et de déontologie établis par le Conseil national de l'Ordre des Architectes

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 26 juin 1963 créant un Ordre des architectes, l'article 39, alinéa 3, inséré par la loi du 30 décembre 2009;

Vu le règlement du stage du 13 mai 1965 établi par le Conseil national de l'Ordre des architectes, approuvé par arrêté royal du 13 mai 1965;

Vu le règlement de déontologie du 18 avril 1985 établi par le Conseil national de l'Ordre des Architectes, approuvé par arrêté royal du 18 avril 1985;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances donné le 26 avril 2010;

Vu l'avis 48.231/1 du Conseil d'Etat, donné le 20 mai 2010, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition de la Ministre des P.M.E. et des Indépendants,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le présent arrêté transpose partiellement la directive 2006/123/CE du Parlement européen et du Conseil du 12 décembre 2006 relative aux services dans le marché intérieur.

**Art. 2.** Dans l'article 4, alinéa 3, 1<sup>o</sup>, du règlement du stage du 13 mai 1965, approuvé par l'arrêté royal du 13 mai 1965, les mots « certifiée conforme par une administration communale, » sont abrogés.

**Art. 3.** Dans l'article 12 du règlement de déontologie du 18 avril 1985, approuvé par l'arrêté royal du 18 avril 1985, la troisième phrase, commençant par les mots « le Conseil national fixe par des normes », est abrogée.

**Art. 4.** Le Ministre qui a les Classes moyennes dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 18 août 2010.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des P.M.E. et des Indépendants,  
Mme S. LARUELLE